

1895-07-12

AFSENDER

Vilhelmine Larsen

MODTAGER

Johannes Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

dansk

Dateringsbegrundelse:

Dato i brev

Generel kommentar:

Addy, Azela, Vilhelm og Rhea er alle skibe tilhørende købmand I.A. Larsen i Kerteminde, Johannes Larsens far. Johannes Larsen opholder sig muligvis hos Frits Syberg i Svanninge. Hunden er muligvis "Tjalfe", som Johannes Larsen har gengivet på en akvarel i 1896.

Det er uvist, hvem Peter Lae er.

Det er uvist, hvor i Jylland Johannes Larsen skal hen.

Reden i København strakte sig fra Prøvestenshavnen over Kongedybet til Trekronerfortet. (Wikipedia)

Afsendersted:

Kerteminde

Omtalte personer:

Christian Andersen

- Clausen, skibsfører

Karl Korsør

Adolph Larsen

Dorthea Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Marie Larsen

Vilhelm Larsen

Lars Madsen

Jens Olsen

Christine Swane

Wenzel Heinrich Tornøe

Omtalte steder:

Ullerslev Kirke

Jylland

Trekronerfortet København

Svanninge

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek

Proveniens:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek
af Larsen-familien

DOKUMENTINDHOLD

Johannes Larsens lillebror, Vilhelm, har bestået sin eksamen. Christian Andersen sender en hilsen til Johannes og beder ham om at komme med til fugleskydning. Johannes skal ud og hente en ny hund.

TRANSSKRIFTION

[Påtrykt] I.A. Larsen
den 12 Juli 1895

[Påtrykt med kursiv] Kjerteminde,

Kjære Johannes!

Igaar kom her Brev fra Vilhelm, det gik mig daarligt til Eksamen, nu maa I ikke blive bedrøvede jeg kommer til Middag kan Marie hentet mig til Slutning stod jeg bad en Ven om at skrive Resultatet hjem, vi snart lukket op for det Brev og der stod gratulerer Larsen de bestod med 19 2/3 Jeg blev glad kan du tro for jeg havde allerede begyndt at græde, men det var jo kun en kort Sorg Søstrene kjørte begge to hen at hente ham og paa Ullerslev Gade og han blev jublende glad da de gratulerede ham jeg seer den hele Shene. Saa idag min kjære Ven kom dit Brev og det var mig en ligesaa stor Glæde at du kan komme afsted efter din Hund. Gud ske Tak du har selv tjent dem for anden Gang oh jeg har ogsaa tiggert vor Herre at han vilde gjøre Udvej for saa trangt som her er, har der ikke været paa lang Tid – Nu kom dog Jens Olsen – "Addy" ligger paa Rheden, han har dog tjænt 500 Kr i den Tid han nu har sejlet i Aar – det gjør dog straks at vi haaber paa bedre Tider nu skal Azela gjøres klar til Afrejse med Clausen – Lars Madsen har faaet "Vilhelm", Karl Korsør "Rhea", Lykke og Held for dem alle sammen

Christian Andersen kom herop nu han lossere Brænde hør sig mig en gang hvor har vi Maleren i Svanninge – han kommer vel dog hjem til Fugleskydningen førstkommande Torsdag? Det ved jeg ikke Christian Andersen jeg har slet ikke fortalt ham at der er Fugleskydning Men dog Fru Larsen han skal møde gjorde han ikke Tornøe til Fuglekonge ifjor og har han ikke lovet at være min Kammerat, kan jeg dog ikke faa fat i ham for det skal siges saadan rigtig indtrængende til ham, kan jeg nu ogsaa være sikker paa at de skriver til ham ligesom jeg siger, Jeg raade ham til at skrive selv saa blev det som han vilde have det og Aftalen blev at nu han skulde skrive et brev og komme med saa vilde jeg lægge det inden i mit; men nu kom han nej lille Fru! skriv de nu kun saa godt de kan og sig ham vi faar fri Frokost i Aar det er Jubilæumsaar – det skal nok blive morsomt han maa snøre os men ikke sige nej. Hvad siger du dertil Johannes – kommer du her og saa til Jylland bagefter eller kan du naa Jylland først og saa komme her?

Dit Tøj er afsendt de nye Benklæder med en kjærlig Hilsen fra alle
Fader er ikke hjemme saa jeg kan ikke sige dig fuld Besked om Pengene
men nu kan du jo svare os paa dette og saa sige os dagen du vil rejse.
Din egen trofaste Moder

Søstrene hilser dig og vi ønsker alle Lykke og Velsignelse for den lille Peter
Læ

F. A. Larsen.

Kjerteminde, den 19 Juli 1895

Kjære Johannes!

Yaar haer har Brev fra Vilhelm, det gik mig deordigt til
 skønner, vi maaske ikke bli'r bedrøiede jeg kan maaske tro Hviding
 kan maaske hevet mig til Slutning stod jeg bad en Ven om
 et skønt Resultat fik vi snart Likhed af for det Brev
 og der stod ganske Lortsev de holdt med 19 2/3
 jeg blev glad han vi tro for jeg havde allerede begjæret
 et gode med det var jo ikke en kort Lort. Lort
 en kjorte begge to her at heve haer og på Ullerslev
 gåde og haer blev jullede glad da de gøstilerede haer.
 jeg ser den hele Skene. Lort sång med Kjore Lort haer
 Dit Brev og det var mig en Lort stor Glad at vi kan haer
 efter den Lort. Gud om Tak vi har alle Lort der for ande
 gang. og jeg har ogsaa tiggat var Lort at haer vilde gjore Lort
 for saa traugt saa her er, har der ikke vordt paa lang Tid. Nu
 haer dag Lort Lort "Lort". Lort paa Lort, haer har dog
 Lort 500 Kr. i den Tid haer vi har sagt, for det gjor dog
 straks at vi haer paa bedre Tid vi skal gjela gjore
 Mas til Lort med Lort. Lort Lort har Lort. Vilhelm
 Karl Lort, Lort. Lykke og Held for dem alle
 Christen Lort haer her og haer Lort Brande -
 har sig mig ergang haer har vi. haer i Lort -
 haer haer med dag haer til Lort Lort for Lort
 med Lort. Det med jeg ikke Christen Lort haer jeg
 har det ikke fortalt haer at der er Lort Lort

nuu dog Fru Lovise haa skal uoode gjorde haa i alle
Torens to Seigle Maage offor - og her haa i alle loadt at aone
uise Kasseret haa jeg dog ikke for fat i haa for det skal
siges vooden rigtig ioltrauende til haa, haa jeg uer
og for uore si alle paa at de skrives to haa i gaaen jeg
siges jeg voad haa to at skrives selv saa blev
det saer haa midde haa det og aftalen blev det uer
haa skulde skrives et Brev og Kasseret med: saa midde
jeg lagge det i uden i uer, men uer haa haa
uig alle Fru, skrin de uer haa saa godt de
haa og sig haa uer for Trost, i det
det er Julekasseret - det skal uer blive
uorsvort haa uer uore is uer
ikke siges uer. Haa siges uer uer
Johannes. Kasseret uer uer og for uer
Lagges eller haa uer uer uer og saa
Kasseret haa

J. L. Tøj er afsendt de uer Beskleder
uere uer haa. Lige for alle
Fader er ikke haa saa jeg haa
ikke siges sig uer uer uer
uere uer haa uer uer uer
dette og saa siges uer uer uer
uere uer uer egen Trost. Haa

Tostrene haa sig og uer uer alle. Lykke
og Velgaa for den lille Peter Lee